



## DIRITTO ALLA PACE PER L'INFANZIA E L'ADOLESCENZA

L'educazione alla pace e alla nonviolenza, unita all'impegno per la giustizia e l'uguaglianza nel mondo e per l'affermazione dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza sanciti dalla Convenzione ONU e ratificati da quasi tutti gli stati membri, ma spesso inattuati, è, da sempre, un cardine dell'attività pedagogica dei diversi Movimenti nazionali aderenti alla FIMEM (Federazione Internazionale dei Movimenti di Scuola Moderna) che ribadisce, anche tramite la Commissione *Educazione alla Pace*, con il webinar e le azioni future, il proprio impegno per la pace e lo sviluppo di una cultura tendente alla risoluzione nonviolenta dei conflitti.

In tutto il mondo stiamo vivendo un momento difficile; alla pandemia, che ha sconvolto la vita normale di milioni di persone e soprattutto dei bambini, che sono stati privati della vitalità della scuola, si è aggiunta una guerra in Europa, oltre a quelle, spesso dimenticate o poco conosciute a livello internazionale, che da anni affliggono le popolazioni soprattutto in Asia e Africa (ultimo caso il Sudan).

Un conflitto devastante ha messo in crisi anche i popoli dell'Europa, dimostrando che la guerra e il funereo commercio delle armi, non hanno confini e limiti, né spaziali, né temporali.

Gli/le insegnanti del Mondo intero, in particolare quelli dei Movimenti Freinet, che si riferiscono alla pedagogia popolare, orientata da sempre alla formazione di individui capaci di cooperare e costruire una società che realizzi valori di giustizia e uguaglianza, sono sempre stati **operatori di pace** e ancor più possono esserlo oggi.

Il 20 novembre 2022, *Giornata Internazionale dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza*, abbiamo invitato gli/le insegnanti ad avviare percorsi, iniziative, attività volte a richiamare l'attenzione sul *Diritto alla Pace* come diritto fondamentale per l'umanità intera, in primis per l'infanzia, e quindi a realizzare percorsi ed attività finalizzate a far vivere esperienze formative di:

- cittadinanza attiva, democratica e di tutela dell'ambiente e del pianeta, sperimentando la solidarietà e la cura dei beni comuni;
- scuola come comunità attiva, aperta al territorio, che riflette ed interviene sui problemi reali;
- presa di coscienza che bambini e bambine, ragazze e ragazzi di tutto il mondo sono portatori di diritti e che devono essere educati ad affermarli sin da piccoli, in particolare del fondamentale *Diritto alla Pace*.

Sul sito in costruzione <http://www.webottegaforthepeace.it/it/attivit> e sul sito web dedicato della FIMEM <https://www.fimem-freinet.org/action-pour-la-paix>, si trovano materiali con diversi contributi internazionali.

Come annunciato a novembre 2022, in continuità con precedenti iniziative, abbiamo organizzato, **il 19 maggio 2023**, un webinar internazionale *on line* in cui i ragazzi/e partecipanti, presenteranno le loro attività sul tema.

### Sono previsti:

- interventi e performance di scuole di diversi paesi: Brasile - Burkina - Chile - Benin - Cameroun - Francia Italia - México - Quebec - Senegal - Togo, ed altre ....;
- proiezioni di video inerenti al tema della Pace;
- canzoni eseguite collettivamente da tutti i partecipanti;
- riflessioni sul *Diritto alla Pace*.

Horaire selon le fuseau horaire - Horario según la zona horaria  
Orario secondo il fuso orario - Hours according to time zone

6.00-9.00	7.00-10.00	8.00-11.00	9.00-12.00	10.00-13.00	11.00-14.00	12.00-15.00
-6h	-5h	-4h	-3h	-2h	-1h	0
Chile- Quebec	Brasile			Burkina- Senegal Togo	Benin - Cameroun	Europe Centrale
possibles actions enregistrées - posible intervenciones registradas						

### Partecipazione:

- I partecipanti riceveranno il link per accedere alla piattaforma
- Si potrà seguire il webinar sul canale You Tube <https://www.youtube.com/watch?v=zIPzz0jppqTI> e intervenire con domande e commenti in chat

### Si invitano a partecipare:

- I responsabili, i delegati dei Movimenti e i componenti delle Commissioni FIMEM
- I Gruppi cooperativi del MCE Italia
- Gli/le insegnanti dei Movimenti aderenti alla FIMEM
- Bambine/i, ragazzi/e di tutto il Mondo, con i propri insegnanti, e operatori culturali, associazioni.



## DROIT A LA PAIX POUR LES ENFANTS ET LES ADOLESCENT-E-S

L'éducation à la paix et à la non-violence, ainsi que l'engagement pour la justice et l'égalité dans le monde et pour l'affirmation des droits des enfants et des adolescent-e-s, établi par la Convention des Nations Unies et ratifié par presque tous les Etats membres, mais souvent inappliqué, a toujours été au cœur de l'activité pédagogique des différents Mouvements Nationaux adhérents à la FIMEM, (Fédération Internationale des Mouvements Écoles Modernes) laquelle réaffirme, également via la commission *Éducation à la Paix*, avec le webinaire et les actions futures, son engagement pour la paix et pour développer une culture visant à la résolution non-violente des conflits. Partout dans le monde, nous traversons une période difficile; à la pandémie, qui a perturbé la vie quotidienne de millions de personnes et surtout des enfants, privés de la vitalité de l'école, s'est ajoutée une guerre en Europe, en plus de celles au niveau international, souvent oubliées ou peu connues, qui frappent des populations depuis des années, notamment en Asie et en Afrique (le dernier cas en date étant le Soudan).

Un conflit dévastateur a plongé dans la crise même les peuples d'Europe, démontrant que la guerre et le commerce funèbre des armes n'ont pas de frontières ni de limites, ni spatiales ni temporelles.

Les enseignant-e-s du monde entier, notamment ceux et celles des Mouvements Freinet, qui se réfèrent à la pédagogie populaire, orientée depuis toujours vers la formation d'individus capables de coopérer et de construire une société qui réalise des valeurs de justice et d'égalité, ont toujours été des *artisan-ne-s de la paix*, ils et elles peuvent l'être encore plus aujourd'hui.

Le 20 novembre 2022, *Journée Internationale des Droits de l'Enfant et de l'Adolescent*, nous avons invité les enseignant-e-s à lancer des projets, des initiatives, des activités visant à attirer l'attention sur le *Droit à la Paix* en tant que droit fondamental pour toute l'humanité, en premier lieu pour l'enfance, et donc à mettre en œuvre des chemins-voies et des activités afin de fournir des expériences qui forment à :

- une citoyenneté active, démocratique de la protection de l'environnement et planétaire, en expérimentant la solidarité et le soin au bien commun ;
- une école en tant que communauté active, ouverte sur le territoire, réfléchissant et intervenant sur problèmes réels;
- une prise de conscience que les enfants, filles et garçons du monde entier sont porteurs et porteuses de droits et doivent être formé-e-s à les faire valoir dès le plus jeune âge, en particulier le fondamental *Droit à la Paix*.

Sur le site en construction <http://www.webottegaforthepeace.it/it/attivita> et sur le site dédié à la FIMEM <https://www.fimem-freinet.org/action-pour-la-paix>, on trouve du matériel avec diverses contributions internationales.

Comme prévu en novembre 2022, dans la continuité des initiatives antérieures, nous avons organisé un *webinaire* international le 19 mai 2023, au cours duquel les jeunes participant-e-s présenteront leurs activités sur le sujet.

### Ils sont prévus :

- des discours et des performances d'écoles de différents pays : Brésil - Burkina - Chili - Bénin - Cameroun - France - Italie - Mexique - Québec - Sénégal - Togo, et d'autres .... ;
- des projections de vidéos sur le thème de la paix ;
- des chansons interprétées collectivement par les participant-e-s ;
- des réflexions sur le droit à la Paix.

Horario selon le fuseau horaire - Horario según la zona horaria  
Orario secondo il fuso orario - Hours according to time zone

6.00-9.00	7.00-10.00	8.00-11.00	9.00-12.00	10.00-13.00	11.00-14.00	12.00-15.00
-6h	-5h	-4h	-3h	-2h	-1h	0
Chile- Québec	Brasile			Burkina- Senegal Togo	Benin - Cameroun	Europe Centrale
possibles actions enregistrées - posible intervenciones registradas						

### Participation :

- Les participant-e-s recevront le lien pour accéder à la plateforme.
- Vous pourrez suivre le webinaire sur le canal You Tube <https://www.youtube.com/watch?v=z1Pzz0jppqTI> et intervenir avec des questions et des commentaires dans le chat room.

### Participants invités :

- Les dirigeant-e-s, les délégué-e-s des Mouvements et les membres des Commissions FIMEM
- Les groupes coopératifs du MCE Italie
- Les enseignant-e-s des Mouvements membres de la FIMEM
- Les enfants et les jeunes du monde entier, avec leurs enseignant-e-s, et les opérateurs et les opératrices culturel-le-s, les associations.



## DERECHO A LA PAZ PARA NIÑOS, NINAS Y ADOLESCENTES

La educación para la paz y la no violencia, junto con el compromiso con la justicia y la igualdad en el mundo y con la afirmación de los derechos de los niños y adolescentes, establecido por la Convención de la ONU y ratificada por casi todos los Estados miembros, pero a menudo no aplicada, ha sido siempre una piedra angular de la actividad pedagógica de los diferentes Movimientos Nacionales adheridos a la FIMEM (Federación Internacional de Movimientos de Escuelas Modernas), a través de la Comisión **Educación para la Paz**, que reafirma, también con el webinar y las acciones futuras, su compromiso con la paz y el desarrollo de una cultura orientada a la resolución no violenta de los conflictos.

En todo el mundo estamos viviendo momentos difíciles; a la pandemia, que ha perturbado la vida normal de millones de personas y especialmente de los niños, que se han visto privados de la vitalidad de la escuela, se ha sumado una guerra en Europa, además de las a nivel internacional, a menudo olvidadas o poco conocidas, que desde hace años afligen a las poblaciones, especialmente en Asia y África (el último caso es Sudán).

Un conflicto devastador ha puesto también en crisis a los pueblos de Europa, demostrando que la guerra y el comercio fúnebre de armas no tienen fronteras ni límites, ni espaciales ni temporales.

Los maestros y maestras de todo el mundo, especialmente los de los Movimientos Freinet, que se remiten a la pedagogía popular, orientada desde siempre a la formación de individuos capaces de cooperar y construir una sociedad que haga realidad los valores de justicia e igualdad, han sido siempre constructores de paz y aún más hoy.

El 20 de noviembre de 2022, *Día Internacional de los Derechos del Niño y del Adolescente*, hemos pedido a los docentes a que inicien caminos, iniciativas, actividades dirigidas a llamar la atención sobre el Derecho a la Paz como un derecho fundamental para toda la humanidad, en primer lugar para la infancia, y por lo tanto a implementar caminos y actividades dirigidas a proporcionar experiencias formativas de:

- ciudadanía activa, democrática y de protección medioambiental y planetaria, experimentando la solidaridad y el cuidado del bien común;
- la escuela como comunidad activa, abierta al territorio, que reflexiona e interviene sobre problemas reales
- conciencia de que los niños y niñas de todo el mundo son portadores de derechos y deben ser educados para hacerlos valer desde pequeños, en particular el *Derecho fundamental a la Paz*.

En el sitio web en construcción <http://www.webottegaforthepeace.it/it/attivita> y en el sitio web específico FIMEM <https://www.fimem-freinet.org/action-pour-la-paix>, encontrará materiales con contribuciones internacionales.

Tal y como anunciado el pasado mes de noviembre, en continuidad con iniciativas anteriores, organizamos un seminario web internacional en línea el 19 de mayo de 2023, en el que los jóvenes participantes presentarán sus actividades sobre el tema.

### Están previstas

- discursos y actuaciones de escuelas de diferentes países: Brasil
- Burkina - Chile - Benín - Camerún - Francia - Italia - México - Quebec - Senegal - Togo, y otros ....;
- proyecciones de vídeo sobre el tema de la Paz;
- canciones interpretadas colectivamente por los participantes;
- reflexiones sobre el derecho a la Paz.

### Participación:

- Los participantes recibirán el enlace para acceder a la plataforma.
- Otros podrán seguir el webinar en el canal de You Tube <https://www.youtube.com/watch?v=z1Pzz0jppqTI> y intervenir con preguntas y comentarios en la sala de chat

### Participantes invitados:

- Los dirigentes, delegados de los Movimientos y miembros de las Comisiones FIMEM
- Los Grupos Cooperativos MCE Italia
- Profesores de los Movimientos miembros de la FIMEM
- Niños y jóvenes de todo el mundo, con sus profesores, y operadores culturales, asociaciones.

Horaires selon le fuseau horaire - Horario según la zona horaria  
Orario secondo il fuso orario - Hours according to time zone

6.00-9.00	7.00-10.00	8.00-11.00	9.00-12.00	10.00-13.00	11.00-14.00	12.00-15.00
-6h	-5h	-4h	-3h	-2h	-1h	0
Chile- Quebec	Brasile			Burkina- Senegal Togo	Benin - Cameroun	Europe Centrale
possibles actions enregistrées - posible intervenciones registradas						



## RIGHT TO PEACE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS

Education to peace and nonviolence, together with the commitment to justice and equality in the world and to the affirmation of the rights of children and adolescents, determined by the UN Convention and ratified by almost all member states, but often unimplemented, has always been a cornerstone of the pedagogical activity of the different National Movements adhering to FIMEM, (International Federation of Modern School Movements) which reaffirms, also through the *Peace Education* Commission, with the webinar and future actions, its commitment to peace and the development of a culture aimed at the nonviolent resolution of conflicts.

All over the world we are experiencing a difficult hard time; in addition to the pandemic, which has disrupted the normal lives of millions of people and especially children, who have been deprived of the vitality of school, there has been a war has broken out in Europe, in addition to those at the international level, often forgotten or little known, which have been afflicting populations for years, especially in Asia and Africa (the latest case being Sudan). A devastating conflict has also put the peoples of Europe, in crisis, demonstrating that war and the funereal arms trade have no boundaries or limits, neither spatial nor temporal.

Teachers throughout the world, especially those of the Freinet Movements, who refer themselves to popular pedagogy, which that has always been oriented towards the formation of individuals capable of cooperating and building a society that realises values of justice and equality, have always been peacemakers and even more so today.

On 20 November 2022, the *International Day of the Rights of the Childhood and Adolescent*, we have invited teachers to initiate paths, initiatives, activities aimed at drawing attention to the Right to Peace as a fundamental right one for all humanity, first and foremost for childhood, and therefore to implement paths and activities aimed at providing formative experiences of:

- active, democratic and planetary citizenship, of environmental and planetary protection, experiencing solidarity and care for the common good;
- school as an active community, open to the territory, reflecting and intervening on real problems;
- awareness that children, girls and boys all over the world are bearers of rights and must be educated to assert them from an early age, in particular the fundamental *Right to Peace*.

On the website under construction <http://www.webottegaforthepeace.it/it/attivita> and on the dedicated FIMEM website <https://www.fimem-freinet.org/action-pour-la-paix>, you will find materials with various international contributions.

As planned last November, in continuity with previous initiatives, we organised an international online webinar on 19 May 2023, where the participating young people will present their activities on this topic.

### Planned are:

- speeches and performances by schools from different countries: Brazil - Burkina - Chile - Benin - Cameroun - France
- Italy - México - Quebec - Senegal - Togo, and others ....;
- video projections on the theme of Peace;
- songs performed collectively by all participants;
- reflections on the right to Peace.

Horaire selon le fuseau horaire - Horario según la zona horaria						
Orario secondo il fuso orario - Hours according to time zone						
6.00-9.00	7.00-10.00	8.00-11.00	9.00-12.00	10.00-13.00	11.00-14.00	12.00-15.00
-6h	-5h	-4h	-3h	-2h	-1h	0
Chile- Quebec	Brasile			Burkina- Senegal Togo	Benin- Cameroun	Europe Centrale
possibles actions enregistrées - posible intervenciones registradas						

### Participation:

- Participants will receive the link to access the platform
- Other people will be able to follow the webinar on the You Tube channel <https://www.youtube.com/watch?v=zIPzz0jpcqTI> and intervene with questions and comments in the chat room

### Invited participants:

- The leaders, delegates of the Movements and members of the FIMEM Commissions
- The MCE Italy Cooperative Groups
- Teachers of the FIMEM member Movements
- Children and young people from all over the world, with their teachers, and cultural operators, associations.